

## TOELICHTING OP AANVRAAG- & REGISTRATIEFORMULIER

*Lees deze toelichting goed door om eventuele misverstanden en vertraging te voorkomen. Deze toelichting bestaat uit vier onderdelen:*

*Wat is internationale diplomawaardering?*

*Handleiding bij het invullen van het aanvraag- en registratieformulier*

*Kosten diplomawaardering*

*Bijzondere eisen met betrekking tot documenten uit bepaalde landen*

### 1. Wat is internationale diplomawaardering?

Geldergroep verstrekt een schriftelijke verklaring over de waarde van een buitenlands diploma in Nederland. In een diploma- of opleidings-waardering wordt aangegeven welke waarde in Nederland aan een bepaalde opleiding of een bepaald diploma kan worden toegekend. Het gaat hier uitsluitend om een advies. Er kunnen geen rechten worden ontleend aan deze verklaring. Geldergroep is niet aansprakelijk voor schade die de betrokkene lijdt als gevolg van beslissingen van derden op basis van een diplomawaardering.

*Het verschil tussen een diploma- en een opleidingswaardering.*

Over diploma's wordt een diplomawaardering opgesteld. Als betrokkene echter niet over een diploma beschikt omdat betrokkene zijn/haar opleiding niet heeft afgemaakt, dan wordt voor hem/haar een opleidingswaardering opgesteld.

*Waarvoor dient een diplomawaardering?*

Een diplomawaardering kan de bezitter van een buitenlands diploma helpen bij het nemen van beslissingen over studie- en beroepskeuze. De waardering kan dienen als hulpmiddel bij inschrijving bij een arbeidsbureau/CWI, dat met behulp van zo'n diplomawaardering beter kan beoordelen voor welke banen de betrokkene in aanmerking komt. Het kan bovendien een werkgever vertellen of de betrokkene voor een functie in aanmerking komt.

*Wat is een diplomawaardering niet?*

Een diplomawaardering beschrijft niet alle opleidingen die de betrokkene heeft gevolgd, maar geeft een indicatie van in principe één diploma. Dit is meestal het 'hoogste' diploma dat iemand heeft behaald. Een diplomawaardering beschrijft in het algemeen met welke Nederlandse opleiding een buitenlands diploma vergelijkbaar is. Er staat dus niet in of iemand bijvoorbeeld automonteur kan worden. Deze afweging maakt een derde, bijvoorbeeld een consulent van het arbeidsbureau/CWI of een werkgever.

### *Soms geen diplomawaardering*

Opleidingen, studieprogramma's en onderwijsstelsels verschillen sterk van land tot land. Daarom is een diplomawaardering soms niet mogelijk. Ook komt het voor dat het onmogelijk is tot een diplomawaardering te komen op basis van de documenten die iemand aanlevert.

### *Afhandelingstermijn*

Vanaf de datum dat alle noodzakelijke documenten door Geldergroep zijn ontvangen, geldt gemiddeld een maximale afhandelingstermijn van over het algemeen 4 weken.

## **2. Handleiding bij het invullen van het aanvraag- en registratieformulier**

### *Gegevens aanvragende organisatie*

Gegevens met betrekking tot de organisatie dienen door de contactpersoon van de organisatie ingevuld te worden.

### *Gegevens van de diplomahouder*

#### *Naam cliënt:*

Voorna(a)m(en) en achterna(a)m(en) invullen. Alleen indien deze afwijken van de namen zoals die op het diploma staan, dient een kopie van een geldig identiteitsbewijs of een uittreksel van het bevolkingsregister te zijn bijgesloten.

#### *Geboortedatum:*

In cijfers invullen. Volgorde: dag, maand, jaar.

#### *Door u te overleggen documenten:*

Bij de aanvraag van een diplomawaardering dient u de volgende documenten mee te zenden:

- een gewaarmerkte kopie van het originele diploma (en gewone kopiën van alle overige meegestuurde diploma's)

Op het gemeente- of stadhuis/stadsdeelkantoor van de woonplaats van betrokkene of bij de instelling waar het diploma is behaald, kan men een dergelijke kopie laten maken. Een gewaarmerkte kopie moet altijd voorzien zijn van een stempel. **Niet gewaarmerkte kopieën worden niet geaccepteerd!**

- een beëdigde vertaling

Wij accepteren alleen in het (Zuid-)Afrikaans, Nederlands, Engels, Duits, Spaans, Italiaans en Frans opgestelde documenten/vertalingen. Een (beëdigde) vertaling kan nooit als vervanging van het originele diploma worden beschouwd en dient altijd samen met een gewaarmerkte kopie van het originele diploma te worden opgestuurd. Zijn de documenten in een andere dan de genoemde talen gesteld, dan kunt u een vertaling opvragen bij het Tolk- en Vertaalcentrum Nederland. **Zelf opgestelde vertalingen worden niet geaccepteerd!**

- een curriculum vitae (C.V.; beschrijving van gevolgde opleidingen).

Zie hiervoor de tabel op het aanvraag-en registratieformulier of voeg een door betrokkene zelf opgesteld C.V. toe.

- het officiële vakkenoverzicht/de cijferlijst

Om de door betrokkene gevolgde opleiding te kunnen vergelijken met een Nederlandse opleiding hebben wij een officieel overzicht nodig van alle door betrokkene gevolgde vakken, aantal lessen en de cijfers/beoordelingen die hij/zij voor deze vakken heeft ontvangen. Dit kan bijvoorbeeld de bij het diploma behorende cijferlijst zijn, de schoolrapporten van het laatste opleidingsjaar of een overzicht van de behaalde tentamens/examens.

Diploma's uit de Verenigde Staten dienen altijd vergezeld te gaan van het 'Official Transcript'.

De door u overgelegde stukken worden **niet** door ons geretourneerd.

**N.B. Stuur NOOIT originele documenten mee, maar ALTIJD gewaarmerkte kopieën!**

Persoonsgegevens van de betrokkene worden opgeslagen in een persoonsregistratie. Deze gegevens worden uitsluitend geanonimiseerd gebruikt ten behoeve van rapportages en beleidsontwikkeling.

De documenten en het ingevulde formulier zenden naar:

**Geldergroep**

**D. Versloot**

**Sarphatistraat 33-35**

**1018 EV AMSTERDAM**

**3. Kosten diplomawaardering**

De kosten van een diploma-/opleidingswaardering bedragen € 98,- inclusief btw, voor een spoedwaardering zal € 130,- inclusief btw in rekening gebracht worden. Een spoedwaardering (afhandeling binnen 2 weken) kan alleen na overleg worden aangevraagd. U ontvangt voor dit bedrag een gespecificeerde factuur die wordt toegezonden nadat de diplomawaardering gemaakt is. Het betreft de waardering van één (meestal het hoogste) diploma.

*Betaling*

Wanneer de waardering gereed is wordt deze direct aan u verzonden. Vervolgens ontvangt u van Geldergroep de gespecificeerde factuur.

Vermeldt u het dossiernummer en/of de naam van de diplomahouder duidelijk op de overschrijving, zodat duidelijk is welke betaling bij welke aanvraag hoort!

Mocht het - in een uitzonderlijk geval - toch niet mogelijk blijken om binnen 4 weken een diplomawaardering op te stellen, dan ontvangt u daarover zo spoedig mogelijk schriftelijk bericht.

Indien het niet mogelijk blijkt te zijn het diploma/de opleiding te waarderen, dan worden € 15,- administratiekosten aan u in rekening gebracht.

#### **4. Bijzondere eisen met betrekking tot documenten uit bepaalde landen.**

Om een diploma-/opleidingswaardering te kunnen opstellen op grond van documenten afkomstig uit: **Afghanistan, Egypte, Irak, Iran en Marokko** moeten minimaal de volgende bewijsstukken worden overgelegd:

- een gewaarmerkte kopie van het originele diploma en/of de bewijsstukken van de gevolgde opleiding(en) in de landstaal;
- een beëdigde vertaling van bovenstaand(e) document(en) in het Frans, Duits, Engels of Nederlands.

**Zonder deze documenten kan voor deze landen geen diploma-/opleidingswaardering worden opgesteld.**

De kwaliteit van de waardering neemt aanzienlijk toe, indien een gewaarmerkte kopie van het vakkenoverzicht of de cijferlijst behorend bij het diploma kan worden overgelegd.